



# VITESSE® *Home*

FOOT SPA  
МАССАЖЕР  
ДЛЯ НОГ / SPA



"Vitesse France S.A.R.L."  
91 rue du Faubourg Saint Honore  
75008 Paris-France

[www.vitessehome.com](http://www.vitessehome.com)



**VS-970**

En

DEAR CUSTOMER!

You have made an excellent decision. Vitesse® "Nouveau" home range offers you an exclusive, high quality range of appliances for your ultimate home luxury and healthy living.

INTRODUCTION :

Proper use can speed up blood circulation in the skin of the feet which manifests itself in a pleasant and feeling of warmth (rise in skin temperature). Foot massager baths at regular intervals can improve blood circulation in the feet and indirectly to entire leg area as well.

The heater under each foot rest maintains the desired temperature throughout your massager when you switch to the warm setting of the unit.

The stimulation nodes act as gentle fingers to make contact with the sole of your feet and give you most effective and invigorating massage. You can easily control their effectiveness by simply pressing down lightly or reducing the pressure with your feet. The air jets provide a relaxation warm bubble bath for your feet.

READ INSTRUCTIONS BEFORE USING :

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions must always be followed.

SAFETY INFORMATION

1. Ensure that the voltage shown on the rating label is identical to the mains voltage of your building installation wire.
2. For indoor use only! Never use the appliance outdoors. Use only on a clean and flat level surface.
3. Do not use the appliance in bathroom, near a shower or swimming pools or near to other open water sources.
4. Do not attempt to plug in and unplug the unit while feet are in water.
5. Before plugging in or unplugging the unit, be sure the rotary switch is in OFF or "0" position.
6. NEVER immerse the unit into water or other liquid for cleaning or other purposes.
7. Do not stand up in the unit; use it only when you are in a sitting position.
8. Don't switch on the appliance when you don't intend to use it.
9. Do not use while sleeping, or if you feel drowsy.
10. Discontinue use if you feel discomfort, or if any pain or irritation result, never use for swollen or inflamed feet, or if your feet have any skin eruptions. Please consult your physician first.

11. The appliance has a hot surface. Persons insensitive to heat must be careful when using the appliance.
12. The appliance must not be used by children or other persons without assistance or supervision if their physical, sensory or mental capabilities prevent them from using it safely. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Never leave children alone near of the appliance.
13. Do not pull the unit by the cord. Don't use the cord as a handle.
14. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person in order to avoid electrical hazard. The appliance does not contain any parts to be maintained by the user. In case of damage and/or malfunctions, disconnect the appliance from the mains and contact manufacturer or its service agent or a similar qualified person.
15. Always ensure that the supply cord is not placed under the appliance.
16. This appliance may be plugged into AC electrical outlet. (Ordinary household power) Do not use any other outlets.
17. If water leaks from the appliance, the appliance should no longer be used.

CARE AND MAINTENANCE :

This unit is for household purposes only. Any commercial use is not permissible. This is a body care unit, not a washing basin. Clean your feet before using the appliance and clean the appliance after each use. Deposit of dirt can clog the air jets and might undermine the bubble effect.

TO CLEAN : After usage disconnect the unit from the mains. Simply rinse it out with water. Never immerse the unit into water. If you wish, you can wipe off all surfaces with a cloth dampened with water and a mild detergent, then rinse and dry. Never use sharp, abrasive or flammable cleanser. This might destroy the unit surface and/or the electric insulation.

Hygienic information

Do not use any alcohol, acetone, petrol or abrasive cleaning agents.

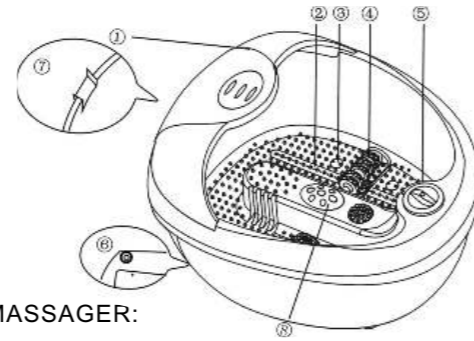
To prevent the spread of germs use from time to time a mild disinfectant (available in health food store or similar stores) and clean the appliance and all parts carefully.

Store the unit and parts back to the storage box for next usage.

TO STORE : Be sure the unit is unplugged, cooled off and emptied of water. Wind the supply cord around the cable holder at the units bottom side. Then store it in a clean and dry place. Never hang the unit by the power cord. Never connect the unit to the mains when the supply cord is partly wound around the cable holder.

Parts names:

1. Cover
2. Air Nozzles
3. Stimulus nodes
4. Massage wheel
5. Rotary switch
6. Rubber feet
7. Spout
8. Infrared



HOW TO USE THE MASSAGER:

The appliance must always be operated with water.  
Check that the rotary switch is in OFF or "0" position before you connect the appliance to the mains.  
Do not connect or disconnect the appliance to/from the mains while your feet are in the water or if your hands are wet.

Place the appliance on a flat and suitable surface and the non-skid rubber feet will prevent it from slipping.

Fill the appliance with warm (in desired temperature). Do not fill water over the "MAX" water-level line marked on the unit. This unit is designed to maintain the water temperature at a comfortable level, but not for raising the temperature.

Seat yourself comfortably, place feet on the foot rests and select your desired setting for vibration massage, bubble massage, massage with or without warmth.

The available functions are:

**WARMTH+ BUBBLE + MASSAGE + INFRARED [W + A + M + IR] (1)**

Turn the rotary switch to position 1.  
This function will give you a unique vibration massage and a relaxing foot bath in warm water with stimulatory bubble bath.  
The infrared source can have a stimulating help to the blood circulation.

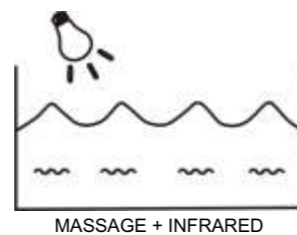


Fig 1

**WARMTH + BUBBLE [W+A] (2)**

Turn the rotary switch to position 2.  
This function will give you a relaxing foot bath in warm water with stimulatory bubble bath.

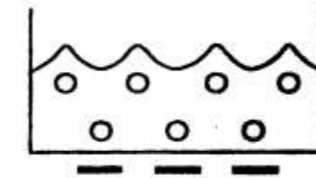


Fig 2

WARMTH+BUBBLE

**MESSAGE + INFRARED [M + IR] (3)**

Turn the rotary switch to position 3.  
This function will give you a unique vibration massage. The infrared source can have a stimulating help to the blood circulation.

When you have finished your personal massage be sure to turn the rotary switch to the OFF or "0" position. Then remove your feet and unplug the unit.

**REMEMBER NOT TO STAND INSIDE THE UNIT.**

TO EMPTY, tilt the unit over a sink or tub to enable water to flow out. Rinse out and dry the unit. Never immerse entire unit in water or any other liquid.

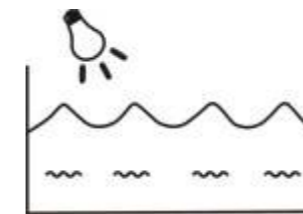


Fig 3



WARMTH+ BUBBLE + MESSAGE + INFRARED



This product contains recyclable materials.  
Do not dispose this product as unsorted municipal waste.  
Please contact your local municipality for the nearest collection point.

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Rating voltage: 230V~50Hz

Power: 90W

**Ru**

ΌΑΑÆΑΑΙΪΑ ΠΈΟΪΑΟΑΕΈ! ΑΪ ΤΘΈΙΒΕΈ ΑΈΑΝΘΒΪΑΑ ΔΑΘΑΪΈΑ!

ΌέδΪά Vitesse® “Nouveau” Ϊδääëäääò Äàì äàìò yēñēēpçéáΪüð äüññēēà+âñðääΪüð ΪδéáΪδΪä äëÿ ÍáññÍáÍÍ ðññēííáΪ è çáΪδΪáΪáΪ Íáδáçà æèçìè.

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Перед первым использованием прибора внимательно прочитайте руководство по эксплуатации. Сохраните руководство для дальнейших консультаций.

**ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ**

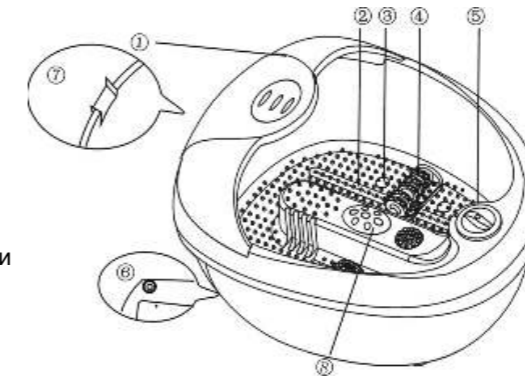
При использовании прибора, следует придерживаться основных мер безопасности, включая следующие:

- Перед первым использованием прибора внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.
- Перед тем как подключить устройство к сети, убедитесь, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному на приборе.
- Прибор предназначен только для домашнего использования! Не используйте прибор вне помещения. Используйте его только на чистой и ровной поверхности.
- Не используйте прибор в ванной комнате, возле душа, бассейна или возле других открытых пространств с водой.
- Не пытайтесь достать или вставить штепсель в розетку, когда ваши ноги находятся в воде.
- Перед тем как достать, или вставить штепсель в розетку, убедитесь, что переключатель режимов работы находится в положении «OFF» или в позиции «0».
- Никогда не погружайте прибор в воду или в другую жидкость для чистки или других целей.
- Не пытайтесь стоять в приборе. Используйте его только в сидячем положении.
- Не включайте прибор, если вы не намереваетесь его использовать.
- Не используйте прибор, когда спите или чувствуете, что заснете.
- Прекратите использование прибора, если вы ощущаете дискомфорт или раздражение, никогда не используйте прибор, если у вас опухшие, воспаленные ноги или на коже есть повреждения. Перед использованием проконсультируйтесь с вашим доктором.
- Во время использования, поверхность прибора нагревается. Люди чувствительные к температуре, должны обращаться с прибором с особой осторожностью.
- Прибор не должен эксплуатироваться людьми с плохим состоянием здоровья или с плохими чувствительными или умственными способностями.
- Не оставляйте работающий прибор без присмотра, следите чтобы дети находились на безопасном расстоянии от прибора.
- Для того, что бы достать штепсель из розетки, не тяните за шнур, а четко возьмитесь за штепсель и аккуратно потяните на себя.
- Не используйте прибор, если на шнуре или на вилке видны следы повреждения, он падал или был поврежден. Обратитесь в сервисную мастерскую для осмотра или ремонта.

- Перед использованием, убедитесь, что шнур питания находится не под прибором.
- Если вода вытекает из прибора, тогда прибор следует заменить.

**ОПИСАНИЕ**

1. Корпус
2. Отверстия для подачи воздуха
3. Акупрессурная поверхность
4. Массажное колесико
5. Переключатель режимов работы
6. Прорезиненные ножки
7. Желоб
8. Инфракрасное Излучение



**ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

Прибор всегда должен эксплуатироваться с водой внутри. Убедитесь, что переключатель режимов работы находится в положении «OFF» или в позиции «0», перед тем как вставить штепсель в розетку. Не вставляйте или

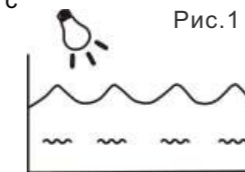
не доставайте штепсель из розетки, когда ваши ноги находятся в приборе. Поставьте прибор на плоскую и ровную поверхность и только тогда прорезиненные ножки предотвратят прибор от скольжения по поверхности.

Наполните прибор теплой водой. Не наливайте в прибор воду, выше отметки «MAX», которая нанесена на стенке прибора. Этот прибор специально разработан для поддержания комфортной для вас температуры, а не для повышения ее.

Сядьте комфортно, поставьте ваши ноги в ванночку массажера и выберите подходящую для вас программу.

**Выбор программы**

Подогрев + воздушные пузырьки + массаж + инфракрасное излучение (1)  
 Поставьте переключатель режимов работы в положение 1.  
 Эта функция предоставит вам уникальный вибрационный массаж и расслабляющую ванночку для ног в теплой воде с стимулирующими пузырьками.



**Подогрев + воздушные пузырьки (2)**  
 Поставьте переключатель режимов работы в положение 2.  
 Эта функция предоставит вам расслабляющую ванночку для ног в теплой воде с стимулирующими пузырьками.

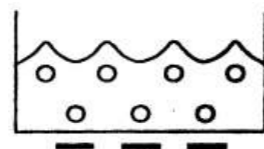


Рис.2

**Массаж + инфракрасное излучение**  
 Поставьте переключатель режимов работы в положение 3.  
 Эта функция предоставит вам уникальный вибрационный массаж. Инфракрасное излучение дает вспомогательный эффект в циркуляции крови.

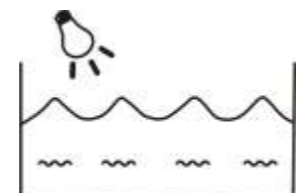


Рис.3

Когда вы закончили эксплуатацию прибора, убедитесь, что переключатель режимов работы находится в положении «OFF» или в позиции «0». Только после этого выньте ваши ноги из прибора, а затем достаньте штепсель из розетки.

#### УХОД И ЧИСТКА

Прибор предназначен только для домашнего использования. Любое коммерческое использование запрещено. Этот прибор предназначен для ухода за ногами, и не предназначен для использования как раковины. Помойте ваши ноги перед использованием прибора и сам прибор, после каждого использования. Грязь может закупорить выпускные отверстия для воздуха.

**Чистка:** После использования достаньте штепсель из розетки. Просто промойте ванночку прибора с помощью чистой воды. Никогда не погружайте сам прибор в воду. Затем вытрите прибор с помощью кусочка мягкой ткани. Никогда не используйте абразивные или легковоспламеняющиеся моющие средства для чистки прибора. Так как это может повредить прибор или электроизоляцию.

**Гигиеническая информация**  
 Не используйте любые содержащие алкоголь, ацетон, абразивные чистящие средства. Для предотвращения распространения бактерий, используйте мягкие дезинфицирующие средства и аккуратно протрите все части прибора. Храните прибор и его части в коробке до следующего использования.

**Хранение**  
 Убедитесь, что вы достали штепсель из розетки, вылили воду из прибора, и он остыл. Обмотайте шнур питания вокруг держателя для шнура, который находится на дне прибора. Храните его в чистом и сухом месте. Никогда не вешайте прибор за его шнур питания. Не вставляйте штепсель в розетку, когда шнур питания обмотан вокруг держателя для шнура.

#### Утилизация старого оборудования



Вы можете помочь защитить окружающую среду!  
 Электрические устройства должны утилизироваться в специальных местах, указанных местными органами власти.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Питание – 230В, 50 Гц  
 Мощность – 90Вт